

744883-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Rengøring af bygninger – Reinigungsleistungen für die Europaschule Bornheim, die Johann- Wallraf- Grundschule Bornheim und den Bornheimer Jugendtreff

OJ S 208/2026 27/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Bornheim

E-mail: vergabestelle@stadt-bornheim.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Reinigungsleistungen für die Europaschule Bornheim, die Johann- Wallraf- Grundschule Bornheim und den Bornheimer Jugendtreff

Beskrivelse: Los 1 Unterhalts- und Grundreinigungsarbeiten in 3 Objekten mit einer jährlichen Reinigungsfläche in der Unterhaltsreinigung von ca. 2.748.360 m² und einer jährlichen Grundreinigungsfläche von ca. 25.080 m². Los 2 Glas- und Rahmenreinigung in 15 Objekten mit einer jährlichen Reinigungsfläche in der Glas- und Rahmenreinigung von ca. 4.550 m².

Identifikator for proceduren: 94f969b3-a588-4f65-8091-5ac8d0589ce7

Intern ID: 023-2026-O-GWB

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90911200 Rengøring af bygninger

Supplerende klassifikation (cpv): 90911300 Vinduespudsning, 90919200 Rengøring af kontorer , 90911300 Vinduespudsning

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Stadtgebiet Bornheim

By: Bornheim

Postnummer: 53332

Landsdel (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Los 1: Unterhalts- und Grundreinigung: - Europaschule Bornheim (Gesamtschule), Goethestraße 1, 53332 Bornheim - Johann-Wallraf-Schule (Grundschule), Wallrafstraße 1, 53332 Bornheim - BJT - Bornheimer Jugendtreff, Königstraße 31, 53332 Bornheim Los 2: Glasreinigung - JGR - Jugendgemeinderat Sechtem, Kaiserstraße 31, 53332 Bornheim - KiTa Burgwiese, Burgwiesenweg 2, 53332 Bornheim - KiTa Flora, Sandstraße 98, 53332 Bornheim - KiTa Grashüpfer, Albertus-Magnus-Straße 52, 53332 Bornheim - KiTa Haus Regenbogen, Knippstraße 7, 53332 Bornheim - KiTa Hemmerich Jennerstraße, Jennerstraße 0, 53332 Bornheim - KiTa Klapperschuh, Brachstraße 6, 53332 Bornheim - KiTa Lummerland,

Friedrichstraße 3b, 53332 Bornheim - KiTa Blumenwiese - Maarpfad, Maarpfad 27, 53332 Bornheim - KiTaWindrad, Rathausstraße 7, 53332 Bornheim - KiTa Raupe, Ploon 18, 53332 Bornheim - KiTa Karussell, Rilkestraße 7. 53332 Bornheim - KiTa Sonnenblume, Margaretenstraße 10, 53332 Bornheim - KiTa Widdig, Römerstraße 5a, 53332 Bornheim - BJT - Bornheimer Jugendtreff, Königstraße 31, 53332 Bornheim - KiTa Wolfsburg, Wolfsgasse 38b, 53332 Bornheim - Kita Merten ME 16, Helmut-Schmidt-Straße 1, 53332 Bornheim Den Bietern wird die Möglichkeit gegeben, die Objekte individuell nach Terminabsprache (Terminvereinbarung erfolgt ausschließlich über den Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes) mit den jeweiligen Ansprechpartnern der Gebäude zu besichtigen (Einzelheiten siehe Liste der Objekte).

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDYDGJS# Sämtliche Vergabeunterlagen werden ausschließlich über das Portal Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellt. Eine postalische oder elektronische Versendung erfolgt nicht. Bieterfragen werden unter Wahrung der Anonymität des Fragestellers über den Kommunikationsbereich des Verfahrens im o.g. Portal für alle Teilnehmer beantwortet. Bieterfragen sind ausschließlich über diesen Kommunikationsweg einzureichen. Ausführliche Informationen sowie Anleitungen zum Vergabemarktplatz und zur Elektronischen Angebotsabgabe über das Biertool finden Sie im Service Support Center von Cosinex unter <https://support.cosinex.de/>

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Unterhalts- und Grundreinigung

Beskrivelse: Art, Umfang und Bedingung der Leistung ergeben sich insbesondere aus der Leistungsbeschreibung, bzw. dem Leistungsverzeichnis, sowie den weiteren der Vergabe zu Grunde liegenden Regelwerken und den Ausschreibungsunterlagen.

Intern ID: 1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90919300 Rengøring af skoler

Supplerende klassifikation (cpv): 90911200 Rengøring af bygninger, 90919200 Rengøring af kontorer

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Stadtgebiet Bornheim

By: Bornheim

Postnummer: 53332

Landsdel (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Los 1: Unterhalts- und Grundreinigung: - Europaschule Bornheim (Gesamtschule), Goethestraße 1, 53332 Bornheim - Johann-Wallraf-Schule (Grundschule), Wallrafstraße 1, 53332 Bornheim - BJT - Bornheimer Jugendtreff, Königstraße 31, 53332 Bornheim Los 2: Glasreinigung - JGR - Jugendgemeinderat Sechtem, Kaiserstraße 31, 53332 Bornheim - KiTa Burgwiese, Burgwiesenweg 2, 53332 Bornheim - KiTa Flora, Sandstraße 98, 53332 Bornheim - KiTa Grashüpfer, Albertus-Magnus-Straße 52, 53332 Bornheim - KiTa Haus Regenbogen, Knippstraße 7, 53332 Bornheim - KiTa Hemmerich Jennerstraße, Jennerstraße 0, 53332 Bornheim - KiTa Klapperschuh, Brachstraße 6, 53332 Bornheim - KiTa Lummerland, Friedrichstraße 3b, 53332 Bornheim - KiTa Blumenwiese - Maarpfad, Maarpfad 27, 53332 Bornheim - KiTaWindrad, Rathausstraße 7, 53332 Bornheim - KiTa Raupe, Ploon 18, 53332 Bornheim - KiTa Karussell, Rilkestraße 7. 53332 Bornheim - KiTa Sonnenblume, Margaretenstraße 10, 53332 Bornheim - KiTa Widdig, Römerstraße 5a, 53332 Bornheim - BJT - Bornheimer Jugendtreff, Königstraße 31, 53332 Bornheim - KiTa Wolfsburg, Wolfsgasse 38b, 53332 Bornheim - Kita Merten ME 16, Helmut-Schmidt-Straße 1, 53332 Bornheim Den Bietern wird die Möglichkeit gegeben, die Objekte individuell nach Terminabsprache (Terminvereinbarung erfolgt ausschließlich über den Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes) mit den jeweiligen Ansprechpartnern der Gebäude zu besichtigen (Einzelheiten siehe Liste der Objekte).

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/03/2027

Varigheds slutdato: 31/07/2031

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Es sind ausschließlich elektronische Angebote, die unter Zuhilfenahme des Bietertools über das Vergabeportal eingereicht werden, zugelassen. Zu diesbezüglichen Einzelheiten wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen. Sofern sich im Verlauf der Angebotsfrist die Notwendigkeit der Anpassung von Angebotsunterlagen ergibt, ist das jeweils aktuellste Formular zu verwenden. Über evtl. notwendige Änderungen werden die auf dem Vergabeportal registrierten Bewerber mittels Bewerberkommunikation unterrichtet. Es wird daher empfohlen, vor Abgabe der Angebote die Aktualität der auf dem Vergabeportal hochgeladenen Dokumente zu prüfen. Bietergemeinschaften haben eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) mit folgendem Regelungsinhalt abzugeben: a) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, b) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, c) dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, d) dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Mehrfachangebote von Einzelbieter und/oder Bieter als Mitglied einer oder mehrerer Bietergemeinschaften sind nicht zulässig und führen automatisch zum Ausschluss. Die Bietergemeinschaftserklärung ist mit Abgabe des Angebots in Textform und im Laufe des weiteren Vergabeverfahrens ggf. auf Verlangen der Vergabestelle in einer durch alle Mitglieder der Bietergemeinschaft unterzeichneten Ausfertigung vorzulegen. Eine auch auf Anforderung nicht vollständig ausgefüllte oder unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung führt zwingend zum Ausschluss des Angebotes. Für die Abgabe der Bietergemeinschaftserklärung wird die Verwendung des entsprechenden Formblattes empfohlen. Dieses ist auf dem Vergabeportal eingestellt. Den Bietern wird die Möglichkeit gegeben, die Objekte individuell nach Terminabsprache (Terminvereinbarung erfolgt ausschließlich über den Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes) mit den jeweiligen Ansprechpartnern der Gebäude zu besichtigen (Einzelheiten siehe Liste der Objekte). Die fachtechnische Prüfung und Wertung der Angebote erfolgt gemäß der nachstehenden Mindestbedingungen: Auf das einzelne Reinigungsobjekt bezogen werden zur Sicherstellung des vom Auftraggeber erwarteten dauerhaften Reinigungszustands durchschnittliche Richtwerte als Leistungsmaß pro Einzelobjekt vorgegeben. Angebote mit einer höheren durchschnittlichen Quadratmeterleistung als die der objektbezogenen Richtwerte erfordern zwingend eine fachliche Begründung. In diesem Fall fordert das Kalkulationsprogramm den Bieter auf, Erläuterungen an den vorgesehenen Stellen im Angebot zu machen. Die von den Bietern bei ihrer individuellen Leistungskalkulation gewählten Leistungsmaße werden weiterhin auf die Plausibilität ihres Verhältnisses zu den jeweils kalkulierten Räumen geprüft. Bei der Prüfung der Preiskalkulation wird von folgender Mindestberechnung ausgegangen: Der angebotene Preis basiert in der Unterhalts- und Grundreinigung mindestens auf der Lohngruppe 1 des Mindestlohnvertrages für das Gebäudereiniger-Handwerk (in der jeweils am Sitz der Reinigungsliegenschaft aktuell gültigen Fassung bei Angebotsabgabe) zuzüglich der dann aktuell gesetzlich und tariflich vorgeschriebenen Zuschläge aus Lohnnebenkosten und einem Unternehmerzuschlag für Reinigungs- und Verbrauchsmaterial, Abschreibungen, Gemeinkosten sowie einem Ansatz für Risiko und Gewinn. Das in den Vergabeunterlagen pro Reinigungsobjekt enthaltene Kalkulationsschema dient dem Auftraggeber als

Prüfungsgrundlage. Prüfungsparameter sind dabei die Einhaltung der tariflichen Mindestlohngruppen, die Einhaltung der Soziallöhne, die Einhaltung sämtlicher arbeits- und sozialrechtlicher Bestimmungen in der jeweils am Sitz der Reinigungsliegenschaft aktuell gültigen Fassung bei Angebotsabgabe sowie die Plausibilität des Umfangs und der Kalkulation der angebotenen Aufsichts- und Kontrollstunden zur Erfüllung der Leistungspflichten gem. Merkblatt zur Qualitätssicherung und den Vorgaben in den Vergabeunterlagen (vgl. u.a. Werkvertrag, Merkblatt zur Qualitätssicherung). Die zugesicherten Aufsichts- und Kontrollstunden für das jeweilige Reinigungsobjekt werden mit dem vom Bieter hierzu kalkulierten Wert im Stundenverrechnungssatz verprobt. Die Kalkulation der jeweils zugesicherten Aufsichts- und Kontrollstunden muss sich unmittelbar und zweifelsfrei aus der Kalkulation des einzelnen Reinigungsobjekts nachvollziehen lassen. Angebote, die eine von diesen Regelungen abweichende Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes enthalten, sind schlüssig zu begründen. Bei Unklarheiten werden im Rahmen der Prüfung des Angebotes ggf. weitere Unterlagen angefordert, sofern sich aus den Angebotsunterlagen für die Plausibilitätsprüfung nicht bereits zwingende Beurteilungen ergeben. Der Zuschlag wird erteilt auf das Angebot mit dem niedrigsten Preis. Angebote können für ein oder mehrere Lose abgegeben werden. Ggf. gewährte Preisnachlässe ohne Bedingung sind zu begründen. Erfolgt keine Begründung des Nachlasses, bleibt dieser bei der Angebotswertung unberücksichtigt. Preisnachlässe mit Bedingung (z. B. Skonti) bleiben bei der Wertung der Angebote ohne Betrachtung, werden jedoch Vertragsbestandteil. Die Vergabeunterlagen werden registrierungsfrei zur Verfügung gestellt. Den Interessenten wird die Registrierung auf dem Vergabeportal empfohlen. Dies hat den Vorteil, dass diese bei Erteilung von Bewerberinformationen oder über erfolgte Anpassungen der Vergabeunterlagen über das Vergabeportal in Kenntnis gesetzt und zur Einsichtnahme auf dem Vergabeportal aufgefordert werden. Die Bieterinformationen gemäß § 134 GWB erfolgen über das Vergabeportal. Rückfragen zum Vergabeverfahren oder zu den -unterlagen sind bis spätestens 20.11.2026 über das Vergabeportal an die Vergabestelle zu richten.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB - Angabe der Person die die technische Leitung übernimmt

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: siehe Anlage 17 - Eigenerklärung zum Bieter

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Eignung zur Berufsausübung: Die Erbringung der Dienstleistung ist dem Berufsstand des Gebäudereiniger-Handwerks gemäß Handwerksordnung (Gesetz zur Ordnung des Handwerks in der aktuell gültigen Fassung) oder Bewerber, die gemäß den Rechtsvorschriften des EG-Mitgliedstaates oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem sie ansässig sind, zur Erbringung der betreffenden Dienstleistung berechtigt sind, vorbehalten.

5.1.10. Tildelingskræterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskræteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskræterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 20/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDYDGJS/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDYDGJS>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDYDGJS>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 26/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 62 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Es werden keine leistungsbezogenen Unterlagen nachgefordert. Nachgeforderte Unterlagen sind innerhalb einer angemessenen Frist über den digitalen Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes Rheinland vorzulegen. Werden sie nicht innerhalb der Frist vorgelegt, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 26/11/2026 10:01:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: Rathaus Bornheim Zimmer 357 53332 Bornheim

Yderligere oplysninger: Die Öffnung der Angebote wird gemäß § 55 VgV von mindestens zwei Vertretern der Stadt Bornheim als öffentliche Auftraggeberin gemeinsam an einem Termin (Öffnungstermin) nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Ja

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Die einzureichenden Unterlagen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Zum vorläufigen Nachweis der Eignung wird die Abgabe der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung akzeptiert. Eignungsnachweise, die im Rahmen einer PQ erworben wurden, sind zugelassen. In diesem Fall sind nur die dort nicht hinterlegten Nachweise zu erbringen. Ein Bieter/eine Bietergemeinschaft kann sich zum Nachweis seiner/ihrer Leistungsfähigkeit/Fachkunde der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen (§ 43 VgV). Die Nichtbeachtung der obigen Vorgaben sowie die nicht fristgerechte oder unvollständige Vorlage von geforderten Nachweisen führen zum Ausschluss.

Einzureichende Unterlagen: 1. Angebot (Anl. 9) 2. Eigenerklärung Ausschlussgründe (Anl. 10) 3. Eigenerklärung Eignung gem. § 122 GWB (Anl. 11) 4. ggf. Erklärung über Bietergemeinschaft (Anl. 12) 5. Eigenerklärung Sanktionspaket 5EU (Anl. 15) 6. Eigenerklärung zum Bieter (Anl. 17) 7. die vollständigen Angebotskalkulationen (kompletter Ordner "Produktstruktur")

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Rheinland

Oplysninger om klagefrister: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf §§ 160 und 161 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB - Form, Inhalt (1) 1Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. 2Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. 3Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Bornheim
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Bornheim

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Glasreinigung

Beskrivelse: Art, Umfang und Bedingung der Leistung ergeben sich insbesondere aus der Leistungsbeschreibung, bzw. dem Leistungsverzeichnis, sowie den weiteren der Vergabe zu Grunde liegenden Regelwerken und den Ausschreibungsunterlagen.

Intern ID: 2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90911300 Vinduespuddning

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Stadtgebiet Bornheim

By: Bornheim

Postnummer: 53332

Landsdel (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Los 1: Unterhalts- und Grundreinigung: - Europaschule Bornheim (Gesamtschule), Goethestraße 1, 53332 Bornheim - Johann-Wallraf-Schule (Grundschule), Wallrafstraße 1, 53332 Bornheim - BJT - Bornheimer Jugendtreff, Königstraße 31, 53332 Bornheim Los 2: Glasreinigung - JGR - Jugendgemeinderat Sechtem, Kaiserstraße 31, 53332 Bornheim - KiTa Burgwiese, Burgwiesenweg 2, 53332 Bornheim - KiTa Flora, Sandstraße 98, 53332 Bornheim - KiTa Grashüpfer, Albertus-Magnus-Straße 52, 53332 Bornheim - KiTa Haus Regenbogen, Knippstraße 7, 53332 Bornheim - KiTa Hemmerich Jennerstraße, Jennerstraße 0, 53332 Bornheim - KiTa Klapperschuh, Brachstraße 6, 53332 Bornheim - KiTa Lummerland, Friedrichstraße 3b, 53332 Bornheim - KiTa Blumenwiese - Maarpfad, Maarpfad 27, 53332 Bornheim - KiTa Windrad, Rathausstraße 7, 53332 Bornheim - KiTa Raupe, Ploon 18, 53332 Bornheim - KiTa Karussell, Rilkestraße 7. 53332 Bornheim - KiTa Sonnenblume, Margaretenstraße 10, 53332 Bornheim - KiTa Widdig, Römerstraße 5a, 53332 Bornheim - BJT - Bornheimer Jugendtreff, Königstraße 31, 53332 Bornheim - KiTa Wolfsburg, Wolfsgasse 38b, 53332 Bornheim - Kita Merten ME 16, Helmut-Schmidt-Straße 1, 53332 Bornheim Den Bietern wird die Möglichkeit gegeben, die Objekte individuell nach Terminabsprache (Terminvereinbarung erfolgt ausschließlich über den Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes) mit den jeweiligen Ansprechpartnern der Gebäude zu besichtigen (Einzelheiten siehe Liste der Objekte).

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/03/2027

Varigheds slutdato: 31/07/2031

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Es sind ausschließlich elektronische Angebote, die unter Zuhilfenahme des Bietertools über das Vergabeportal eingereicht werden, zugelassen. Zu diesbezüglichen Einzelheiten wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen. Sofern sich im Verlauf der Angebotsfrist die Notwendigkeit der Anpassung von Angebotsunterlagen ergibt, ist das jeweils aktuellste Formular zu verwenden. Über evtl. notwendige Änderungen werden die auf dem Vergabeportal registrierten Bewerber mittels Bewerberkommunikation unterrichtet. Es wird daher empfohlen, vor Abgabe der Angebote die Aktualität der auf dem Vergabeportal hochgeladenen Dokumente zu prüfen. Bietergemeinschaften haben eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) mit folgendem Regelungsinhalt abzugeben: a) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, b) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, c) dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, d) dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Mehrfachangebote von Einzelbietern und/oder Bieter als Mitglied einer oder mehrerer Bietergemeinschaften sind nicht zulässig und führen automatisch zum Ausschluss. Die Bietergemeinschaftserklärung ist mit Abgabe des Angebots in Textform und im Laufe des weiteren Vergabeverfahrens ggf. auf Verlangen der Vergabestelle in einer durch alle Mitglieder der Bietergemeinschaft unterzeichneten Ausfertigung vorzulegen. Eine auch auf Anforderung nicht vollständig ausgefüllte oder unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung führt zwingend zum Ausschluss des Angebotes. Für die Abgabe der Bietergemeinschaftserklärung wird die Verwendung des entsprechenden Formblattes empfohlen. Dieses ist auf dem Vergabeportal eingestellt. Den Bietern wird die Möglichkeit gegeben, die Objekte individuell nach Terminabsprache (Terminvereinbarung erfolgt ausschließlich über den Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes) mit den jeweiligen Ansprechpartnern der Gebäude zu besichtigen (Einzelheiten siehe Liste der Objekte). Die fachtechnische Prüfung und Wertung der Angebote erfolgt gemäß der nachstehenden Mindestbedingungen: Auf das einzelne Reinigungsobjekt bezogen werden zur Sicherstellung des vom Auftraggeber erwarteten dauerhaften Reinigungszustands durchschnittliche Richtwerte als Leistungsmaß pro Einzelobjekt vorgegeben. Angebote mit einer höheren durchschnittlichen Quadratmeterleistung als die der objektbezogenen Richtwerte erfordern zwingend eine fachliche Begründung. In diesem Fall fordert das Kalkulationsprogramm den Bieter auf, Erläuterungen an den vorgesehenen Stellen im Angebot zu machen. Die von den Bietern bei ihrer individuellen Leistungskalkulation gewählten Leistungsmaße werden weiterhin auf die Plausibilität ihres Verhältnisses zu den jeweils kalkulierten Räumen geprüft. Bei der Prüfung der Preiskalkulation wird von folgender Mindestberechnung ausgegangen: Der angebotene Preis basiert in der Unterhalts- und Grundreinigung mindestens auf der Lohngruppe 1 des Mindestlohtarifvertrages für das Gebäudereiniger-Handwerk (in der jeweils

am Sitz der Reinigungsliegenschaft aktuell gültigen Fassung bei Angebotsabgabe) zuzüglich der dann aktuell gesetzlich und tariflich vorgeschriebenen Zuschläge aus Lohnnebenkosten und einem Unternehmerzuschlag für Reinigungs- und Verbrauchsmaterial, Abschreibungen, Gemeinkosten sowie einem Ansatz für Risiko und Gewinn. Das in den Vergabeunterlagen pro Reinigungsobjekt enthaltene Kalkulationsschema dient dem Auftraggeber als Prüfungsgrundlage. Prüfungsparameter sind dabei die Einhaltung der tariflichen Mindestlohngruppen, die Einhaltung der Soziallöhne, die Einhaltung sämtlicher arbeits- und sozialrechtlicher Bestimmungen in der jeweils am Sitz der Reinigungsliegenschaft aktuell gültigen Fassung bei Angebotsabgabe sowie die Plausibilität des Umfangs und der Kalkulation der angebotenen Aufsichts- und Kontrollstunden zur Erfüllung der Leistungspflichten gem. Merkblatt zur Qualitätssicherung und den Vorgaben in den Vergabeunterlagen (vgl. u.a. Werkvertrag, Merkblatt zur Qualitätssicherung). Die zugesicherten Aufsichts- und Kontrollstunden für das jeweilige Reinigungsobjekt werden mit dem vom Bieter hierzu kalkulierten Wert im Stundenverrechnungssatz verprobt. Die Kalkulation der jeweils zugesicherten Aufsichts- und Kontrollstunden muss sich unmittelbar und zweifelsfrei aus der Kalkulation des einzelnen Reinigungsobjekts nachvollziehen lassen. Angebote, die eine von diesen Regelungen abweichende Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes enthalten, sind schlüssig zu begründen. Bei Unklarheiten werden im Rahmen der Prüfung des Angebotes ggf. weitere Unterlagen angefordert, sofern sich aus den Angebotsunterlagen für die Plausibilitätsprüfung nicht bereits zwingende Beurteilungen ergeben. Der Zuschlag wird erteilt auf das Angebot mit dem niedrigsten Preis. Angebote können für ein oder mehrere Lose abgegeben werden. Ggf. gewährte Preisnachlässe ohne Bedingung sind zu begründen. Erfolgt keine Begründung des Nachlasses, bleibt dieser bei der Angebotswertung unberücksichtigt. Preisnachlässe mit Bedingung (z. B. Skonti) bleiben bei der Wertung der Angebote ohne Betrachtung, werden jedoch Vertragsbestandteil. Die Vergabeunterlagen werden registrierungsfrei zur Verfügung gestellt. Den Interessenten wird die Registrierung auf dem Vergabeportal empfohlen. Dies hat den Vorteil, dass diese bei Erteilung von Bewerberinformationen oder über erfolgte Anpassungen der Vergabeunterlagen über das Vergabeportal in Kenntnis gesetzt und zur Einsichtnahme auf dem Vergabeportal aufgefordert werden. Die Bieterinformationen gemäß § 134 GWB erfolgen über das Vergabeportal. Rückfragen zum Vergabeverfahren oder zu den -unterlagen sind bis spätestens 20.11.2026 über das Vergabeportal an die Vergabestelle zu richten.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 11 - Eigenerklärung zur Eignung gem. § 122 GWB - Angabe der Person die die technische Leitung übernimmt

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: siehe Anlage 17 - Eigenerklärung zum Bieter

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eignung zur Berufsausübung: Die Erbringung der Dienstleistung ist dem Berufsstand des Gebäudereiniger-Handwerks gemäß Handwerksordnung (Gesetz zur Ordnung des Handwerks in der aktuell gültigen Fassung) oder Bewerber, die gemäß den Rechtsvorschriften des EG-Mitgliedstaates oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem sie ansässig sind, zur Erbringung der betreffenden Dienstleistung berechtigt sind, vorbehalten.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 20/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDYDGJS/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDYDGJS>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDYDGJS>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 26/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 62 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Es werden keine leistungsbezogenen Unterlagen nachgefordert. Nachgeforderte Unterlagen sind innerhalb einer angemessenen Frist über den digitalen Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes Rheinland vorzulegen. Werden sie nicht innerhalb der Frist vorgelegt, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 26/11/2026 10:01:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: Rathaus Bornheim Zimmer 357 53332 Bornheim

Yderligere oplysninger: Die Öffnung der Angebote wird gemäß § 55 VgV von mindestens zwei Vertretern der Stadt Bornheim als öffentliche Auftraggeberin gemeinsam an einem Termin (Öffnungstermin) nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Ja

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Die einzureichenden Unterlagen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Zum vorläufigen Nachweis der Eignung wird die Abgabe der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung akzeptiert. Eignungsnachweise, die im Rahmen einer PQ erworben wurden, sind zugelassen. In diesem Fall sind nur die dort nicht hinterlegten Nachweise zu erbringen. Ein Bieter/eine Bietergemeinschaft kann sich zum Nachweis seiner/ihrer Leistungsfähigkeit/Fachkunde der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen (§ 43 VgV). Die Nichtbeachtung der obigen Vorgaben sowie die nicht fristgerechte oder unvollständige Vorlage von geforderten Nachweisen führen zum Ausschluss.

Einzureichende Unterlagen: 1. Angebot (Anl. 9) 2. Eigenerklärung Ausschlussgründe (Anl. 10) 3. Eigenerklärung Eignung gem. § 122 GWB (Anl. 11) 4. ggf. Erklärung über Bietergemeinschaft (Anl. 12) 5. Eigenerklärung Sanktionspaket 5EU (Anl. 15) 6. Eigenerklärung zum Bieter (Anl. 17) 7. die vollständigen Angebotskalkulationen (kompletter Ordner "Produktstruktur")

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Rheinland

Oplysninger om klagefrister: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf §§ 160 und 161 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB - Form, Inhalt (1) 1Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. 2Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. 3Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Bornheim
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Bornheim

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Bornheim
Registreringsnummer: DE815359772
Postadresse: Rathausstraße 2
By: Bornheim
Postnummer: 53332
Landsdel (NUTS): Rhein-Sieg-Kreis (DEA2C)
Land: Tyskland
Enhed: Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@stadt-bornheim.de
Telefon: +49 2222945-238
Fax: +49 2222945-126
Internetadresse: <https://www.bornheim.de>
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Rheinland
Registreringsnummer: keine Angabe
Postadresse: Zeughausstraße 2-10
By: Köln
Postnummer: 50667
Landsdel (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Land: Tyskland
Enhed: Vergabekammer
E-mail: poststelle@bezreg-koeln.de

Telefon: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Internetadresse: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 5f911425-2999-4625-811f-bb17656dc0c6 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 26/10/2026 12:21:27 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 744883-2026

EUT-S-nummer: 208/2026

Offentliggørelsesdato: 27/10/2026